

F.O.L. bilingüe

Manuel Alonso Rosa-k idatzia
Osteguna, 2012(e)ko urria(r)en 04-(e)an 16:27etan



Nivel

Formación Profesional



Área/materia

Formación y Orientación Laboral

F.O.L. (inglés)



Profesores

M^a Isabel Pérez Ortega

isabelperezortega@gmail.com



Descripción



F.O.L. bilingüe es mi primer primer blog. Lo inicié en abril del 2009 y ha ido creciendo con el paso de los años. El objetivo era, y sigue siendo, **subir las unidades** en castellano y **didácticas** en inglés para los alumnos del Ciclo Formativo Bilingüe

Técnico en Servicios en Restauración

, Técser, así como el resto de

los materiales y trabajos que los alumnos y yo misma iríamos elaborando

Con objeto de promocionar, dentro y fuera del Centro, el Ciclo Bilingüe diseñé un [Logo y un Díptico](#) divulgativo en: castellano e inglés.

En la *página principal del blog* están todos los materiales y trabajos relacionados con el módulo de Formación y Orientación Laboral (inglés).

En primer lugar puedes consultar las [PROGRAMACIONES](#) de los dos módulos bilingües que imparto:

[ORIENTACION LABORAL](#)

Y

[EMPRESA E INICIATIVA EMPRENDEDORA](#)

.

También puedes consultar el

[anexo a la Programación de FORMACION Y ORIENTACION LABORAL](#)

del Departamento. Este anexo es el resultado de una propuesta educativa con la cual pretendo **desarrollar el bilingüismo más allá del propio Ciclo Bilingüe**

. Una iniciativa educativa que persigue incorporar las ventajas de esta enseñanza bilingüe a otros Ciclos Formativos que no gozan de dicha etiqueta “bilingüe”. Para ello he diseñado unas breves y sencillas

unidades didácticas

(sólo cuatro) con sus actividades, tanto para

[fol de grado medio](#)

como

[fol de grado superior](#)

. Los alumnos leen, traducen y realizan las actividades propuestas en el aula. El resultado está siendo muy bueno puesto que quieren continuar con las unidades bilingües.

En el blog también puedes ver una propuesta sobre la [Evaluación Cero](#) en inglés.

Presentación del Blog

También se pueden encontrar **siete unidades didácticas en las dos lenguas castellano e inglés y** el [Cuaderno del Alumno o Workbook](#) , en el que están recogidas todas las actividades, en castellano e inglés. Cada unidad didáctica va acompañada de un “book” de cómics. También se pueden descargar [resúmenes](#) o guiones en inglés de varias unidades didácticas.

Propongo que se visite el centenar de [comics y “books”](#) . Estos están realizados con [toondoo](#) . Esta herramienta 2.0 permite sintetizar los contenidos, atraen la atención de los alumnos y aprenden divirtiéndose.

También se encuentran en el blog actividades de refuerzo del módulo de fol, para las cuáles he utilizado la herramienta JCLIC; en el blog viene etiquetado como [fol with Jclíc](#) .

En la página principal se tratan temas de actualidad, como la actual [Reforma Laboral y su rechazo por las centrales sindicales](#) , el movimiento 15-M, etc...

En la medida en que los blogs son puertas abiertas al corazón mismo de la enseñanza, he querido “fotografiar” y mostrar en él algunas de las actividades que se organizan en el Centro para conmemorar determinadas efemérides. De esta forma el visitante del blog puede conocer con más profundidad lo que hacemos, cómo lo hacemos y cómo participan nuestros alumnos y compañeros. Algunos reportajes están presentados en castellano como las [Jornadas de Puertas abiertas del 2012](#) . Otros han sido realizados en inglés por los propios alumnos, como

[HALLOWEEN DAY AT I.E.S."LA ROSALEDA"](#)

, donde tomaron parte alumnos del Ciclo Bilingüe, alumnos del Ciclo de Lengua de Signos y la Asistente de Conversación de Nueva Zelanda.

-

Otra página del blog que está íntimamente relacionada con el módulo de FOL: [INTERESTING VIDEOS](#). En

esta página se suben videos que están relacionados con el mundo laboral y con la actualidad política y social del momento. Se pueden consultar videos muy recientes de la mano de prestigiosos intelectuales tales como

[Vicens Navarro](#)

J

[Jose Luis Sampedro](#)

, O

[Juan Torres](#)

; igualmente se encuentran otros buenos videos sobre

[curiosas protestas contra la usura de los bancos](#)

, O

[la perversión del mercado financiero](#)

, etc...

-

Para completar la formación de los alumnos de Grado Superior sobre la situación económico-laboral propongo que se visite otra página dedicada a los artículos de opinión del ya desaparecido periódico PÚBLICO: [PASEOS CON EL PÚBLICO](#). En esta página se encuentran los artículos y las fichas que he preparado con sus actividades.

Quisiera destacar mi **participación en dos importantes eventos:**

-

[I FERIA DE PLURILINGÜISMO](#) , organizada por La Delegación Provincial de Educación de Málaga en marzo del 2010 en la Delegación Provincial de Educación.

-

[II ENCUENTRO PROVINCIAL DE BLOGS DE MALAGA](#), organizado por el Centro de Profesores de Marbella en [Andalucía lab](#).

En ambos tuve ocasión de presentar a la Comunidad Educativa asistente el blog de *FOL BILINGÜE*.

-

Quisiera mostraros ahora otra página del blog, estrechamente ligada al módulo de F.O.L. Pues versa sobre el Convenio Colectivo de Hostelería de Málaga y su Provincia. El blog se titula: [LECTURA PEDAGOGICA DEL CONVENIO COLECTIVO DE MALAGA Y SU PROVINCIA](#)

Se trata de un proyecto educativo que llevé a cabo durante el curso académico 2009-2010 que consistía en: [adaptar el Convenio Colectivo de la Hostelería de Málaga y su provincia](#) para que el uso del mismo fuese más sencillo, con un lenguaje más coloquial y más cercano a los alumnos. Además preparé un [conjunto de actividades](#) para que los alumnos aprendieran a consultar el texto y vieran la enorme utilidad del mismo. Igualmente diseñé unas [actividades Jclic](#) sobre el Convenio.

A los alumnos de los ciclos formativos de [2º de Cocina \(CF de grado medio\) y 1º AVA \(CF de grado superior\)](#)

les pedí que eligieran aquellos artículos del Convenio que considerasen más relevantes y que [los resumieran utilizando la herramienta del toondoo](#).

El resultado es asombrosamente bueno y divertido: conseguimos tres books sobre los artículos del Convenio más interesantes a los ojos del alumno: uno en

[castellano](#)

, otro

[en inglés](#)

y otro

[en francés](#)

.

[Finalmente, el 4 de de Mayo del 2010](#) , [se presentó en el Centro el blog](#) , con la asistencia de los máximos representantes sindicales y patronales de la provincia de Málaga.

[Fol bilingüe 2.0](#) View more [presentations](#) from [Red de Buenas Prácticas](#) .

Es importante destacar la **gran participación de los alumnos del Centro**, tanto de ciclos de grado medio (Servicio en Restauración, Construcciones Metálicas) como de grado superior (Lengua de Signos y Agencias de Viaje).